



IT Manuale d'istruzioni Pagine da 1 a 8
Originale

Sommario

1 Informazioni sul presente documento	
1.1 Funzione	1
1.2 A chi è rivolto: personale specializzato autorizzato	1
1.3 Simbologia utilizzata	1
1.4 Uso conforme.	1
1.5 Note generali di sicurezza	1
1.6 Avvertenza in caso di uso non corretto	2
1.7 Liberatoria	2
2 Descrizione del prodotto	
2.1 Codice prodotto	2
2.2 Versioni speciali	2
2.3 Destinazione d'uso.	2
2.4 Dati tecnici	2
2.5 Sicurezza funzionale	3
3 Montaggio	
3.1 Istruzioni di montaggio.	3
3.2 Dimensioni	3
4 Collegamento elettrico	
4.1 Note generali sul collegamento elettrico	4
5 Principi di funzionamento e funzioni di diagnosi	
5.1 Interruttore di sicurezza con uscita di diagnosi	4
6 Messa in servizio e manutenzione	
6.1 Controllo funzionale	6
6.2 Manutenzione	6
7 Smontaggio e smaltimento	
7.1 Smontaggio	6
7.2 Smaltimento.	6

8 Appendice	
8.1 Esempi di collegamento.	6
8.2 Assegnazione dei collegamenti e connettori accessori	7

9 Dichiarazione di conformità UE

1. Informazioni sul presente documento

1.1 Funzione

Il presente manuale d'istruzioni fornisce le informazioni richieste per il montaggio, la messa in servizio, il funzionamento sicuro e lo smontaggio del dispositivo di sicurezza. Si raccomanda di conservare le presenti istruzioni perchè restino perfettamente leggibili e in un luogo facilmente accessibile.


1.2 A chi è rivolto: personale specializzato autorizzato


Le operazioni descritte nel presente manuale d'istruzioni dovranno essere eseguite solo da personale specializzato, qualificato e autorizzato dal gestore dell'impianto.

Installare e utilizzare il dispositivo solo dopo avere letto e compreso il presente manuale d'istruzioni ed essendo a conoscenza delle disposizioni vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e prevenzione degli infortuni.

La selezione e l'installazione dei dispositivi, così come i relativi collegamenti di controllo, richiedono una conoscenza approfondita delle normative di settore e dei requisiti di legge da parte del costruttore di macchine.

1.3 Simbologia utilizzata

 **Informazione, Suggerimento, Nota:**
Questo simbolo segnala utili informazioni aggiuntive.

 **Attenzione:** La mancata osservanza di questa nota di avvertimento può causare guasti o malfunzionamenti.
Avvertenza: La mancata osservanza di questa nota di avvertimento può causare danni personali e/o danni materiali alla macchina.


1.4 Uso conforme

I prodotti qui descritti sono stati sviluppati come componenti d'impianto o di una macchina per lo svolgimento di funzioni di sicurezza. È responsabilità del produttore dell'impianto o della macchina garantire il corretto funzionamento generale.


Il dispositivo di sicurezza può essere installato solo conformemente alle seguenti applicazioni o per quelle autorizzate dal produttore. Per informazioni dettagliate sul campo d'impiego, vedere il capitolo "Descrizione del prodotto".

1.5 Note generali di sicurezza

Osservare le note di sicurezza riportate nel manuale d'istruzioni, nonché le disposizioni nazionali relative ad installazione, sicurezza e prevenzione degli infortuni.

 Per ulteriori informazioni tecniche si rimanda ai cataloghi Schmersal o al catalogo online disponibile in Internet all'indirizzo www.schmersal.net.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per quanto dichiarato. Si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche migliorative.

 Il progetto globale del controllo nel quale saranno integrati i componenti di sicurezza dovrà essere convalidato secondo la norma EN ISO 13849-2.

Non sono noti altri rischi in caso di osservanza delle note sulla sicurezza e delle istruzioni di montaggio, messa in servizio, funzionamento e manutenzione.

1.6 Avvertenza in caso di uso non corretto



L'eventuale utilizzo non corretto o non conforme o interventi non autorizzati possono causare pericoli per le persone o danni a componenti della macchina o dell'impianto in seguito all'impiego del dispositivo di sicurezza. Osservare le prescrizioni al riguardo della normativa EN 1088.

1.7 Liberatoria

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni e malfunzionamenti operativi dovuti ad errori di montaggio o alla mancata osservanza del presente manuale d'istruzioni. È esclusa inoltre ogni ulteriore responsabilità del produttore per danni risultanti dall'utilizzo di parti di ricambio o accessori non autorizzati dal produttore.

Per motivi di sicurezza non è permesso effettuare riparazioni, conversioni e modifiche arbitrarie e il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni risultanti da tali operazioni.

2. Descrizione del prodotto

2.1 Codice prodotto

Il presente manuale d'istruzioni è valido per le seguenti tipologie:

AZM 200D-①-T-1P2P2P②

N.	Opzione	Descrizione
①	SK	Morsetti a vite
	CC	Morsetti a molla
	ST1	Connettore maschio incorporato M23, (8+1)-poli
	ST2	Connettore maschio incorporato M12, 8 poli
	ST3	Connettore maschio incorporato M23, 12 poli
②	A	Principio di corrente di riposo
	A	Principio di corrente di lavoro



La funzione di sicurezza e conseguentemente la conformità alla Direttiva Macchine sono garantite solo in caso di esecuzione a norma delle modifiche e regolazioni descritte nel presente manuale.

2.2 Versioni speciali

Per le versioni speciali con codice diverso da quanto elencato alla sezione 2,1, le indicazioni riportate in precedenza e nel seguito si applicano solo nella misura in cui tali versioni sono conformi all'esecuzione di serie.



Per informazioni dettagliate sulle versioni speciali, vedere l'insero allegato.

2.3 Destinazione d'uso

L'elettroserratura AZM 200 con sensori di sicurezza elettronici ad azionamento senza contatto è idonea per l'impiego in circuiti di sicurezza e serve per il controllo di posizione e il blocco di dispositivi di protezione mobili.



Per quanto riguarda la variante AZM 200 D si tratta di un interruttore di sicurezza con una funzione di ritenuta aggiuntiva.

La funzione di sicurezza consiste nella disattivazione sicura delle uscite di sicurezza allo sblocco (PL d / Categoria 3) o all'apertura del dispositivo di protezione (PL e / Categoria 4) e nel mantenimento di tale disattivazione con dispositivo di protezione aperto.



Le elettroserrature con principio di corrente di lavoro possono essere utilizzate solo in casi specifici dopo un'approfondita valutazione del rischio di incidenti, poiché in caso di mancanza di tensione o di azionamento dell'interruttore principale il dispositivo di protezione può essere aperto immediatamente.

Funzioni dei LED

Il dispositivo di sicurezza segnala lo stato operativo, nonché gli eventuali errori e malfunzionamenti, mediante tre LED di colore diverso presenti su entrambi i lati del dispositivo.

verde: tensione di alimentazione presente
rosso: errore (v. codice di lampeggiamento)
giallo: stato operativo

2.4 Dati tecnici

Prescrizioni:	IEC/EN 60947-5-1, EN ISO 13849-1, IEC 61508; IEC 60947-5-3
Materiale della custodia:	termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente
Durata meccanica:	≥ 1 milione di manovre
Forza di mantenimento in chiusura F_{max} :	2000 N
Forza di ritenuta:	30 N
Grado di protezione:	IP67 secondo IEC/EN 60529
Classe di isolamento:	II,
Categoria di sovratensione:	III
Grado di sporco:	3
Esecuzione del collegamento elettrico:	collegamento a vite o a molla, connettore incorporato M12 o M23
Sezione di collegamento:	min. 0,25 mm ² , max. 1,5 mm ² (incl. capicorda)
Coppia di serraggio per viti coperchio:	0,7 ... 1 Nm (Torx T10)
Passacavo:	M20
Lunghezza cavo:	max. 200 m (la lunghezza del cavo e la relativa sezione influenzano la caduta di tensione in funzione della corrente d'uscita)
Distanze di commutazione secondo IEC 60947-5-3:	
distanza di commutazione sicura s_{ao} :	14 mm
distanza di disattivazione sicura s_{ar} :	22 mm
Frequenza di commutaz.:	1 Hz
Condizioni ambientali:	
Temperatura ambiente:	-25 °C ... +60 °C
Temperatura di stoccaggio e trasporto:	-25 °C ... +85 °C
Resistenza a vibrazioni:	10 ... 55 Hz, ampiezza 1 mm
Resistenza a urti:	30 g / 11 ms
Frequenza di commutaz.:	1 Hz
Tempo di reazione:	< 60 ms
Tempo di rischio:	< 120 ms
Ritardo di disponibilità:	< 4000 ms
Velocità di azionamento max.:	≤ 0,2 ms
Dati elettrici:	
Tensione d'esercizio nominale U_e :	24 VDC -15% / +10% (alimentatore PELV stabilizzato)
Corrente d'esercizio nominale I_e :	1,2 A
Corrente di corto circuito condizionale:	100 A
Corrente a vuoto I_o :	max. 0,5 A
Resistenza alla tensione impulsiva nominale U_{imp} :	0,8 kV
Tensione d'isolamento nominale U_i :	32 VDC
Protezione dispositivo:	
Morsetti a vite o a molla:	≤ 4 A per impiego secondo UL 508
- connettore M12:	≤ 2 A
- connettore M23:	≤ 4 A
Corrente d'esercizio nominale I_{e3} :	tipica 2 mA a 24 V
Uscite di sicurezza Y1 ... Y4: resistenti a cortocircuito, a commutazione p	
Tensione d'esercizio nominale U_{e1} :	0 V ... 4 V sotto U_e
Corrente di funzionamento I_{e1} :	Y1, Y2: max. ciascuna 0,25 A Y3, Y4: max. 0,1 A*
Categoria d'utilizzo:	DC-13
Corrente residua I_r :	≤ 0,5 mA

Uscita di diagnosi OUT: con commutazione p, resistente a cortocircuito
 Tensione d'esercizio nominale U_{e2} : 0 V ... 4 V sotto U_e
 Corrente d'esercizio nominale I_{e2} : max. 0,1 A*
 Categoria d'utilizzo: DC-13: 24 V / 0,05 A
 * Corrente totale attraverso
le uscite Y3, Y4, OUT: $I_{Y3} + I_{Y4} + I_{OUT} \leq 0,1 A$

Controllo magnete IN:
 Tensione d'esercizio nominale $U_{e4/Low}$: -3 V ... 5 V
 Tensione d'esercizio nominale $U_{e4/High}$: 15 V ... 30 V
 Corrente d'esercizio nominale I_{e4} : tipica 10 mA a 24 V
 dinamica 20 mA
 Magnete: 100% ED

2.5 Sicurezza funzionale

Sistema di sorveglianza porta, Y1 e Y2

Prescrizioni: EN ISO 13849-1, IEC 61508, IEC 60947-5-3
 PL: fino a "e"
 Categoria: fino a 4
 Valore PFH: $4 \times 10^{-9} / h$
 SIL: fino a 3
 Durata di utilizzo: 20 anni
 Classificazione: PDF-M

Sorveglianza ritenuta, Y3 e Y4

Prescrizioni: EN ISO 13849-1, IEC 61508, IEC 60947-5-3
 PL: fino a d
 Categoria: fino a 3
 Valore PFH: $1 \times 10^{-7} / h$
 SIL: fino a 2
 Durata di utilizzo: 20 anni
 Classificazione: PDF-M

3. Montaggio

3.1 Istruzioni di montaggio

Per il fissaggio e dell'azionatore sono disponibili due appositi fori per viti M6 con rosetta (rosette incluse nella fornitura). L'interruttore di sicurezza non deve essere utilizzato come arresto. La posizione di utilizzo è liberamente selezionabile. Dovrebbe comunque essere scelta in modo tale che nell'apertura utilizzata non possa penetrare sporco. Lo slot per azionatore non utilizzato deve essere chiuso con il coperchio antipolvere (in dotazione).

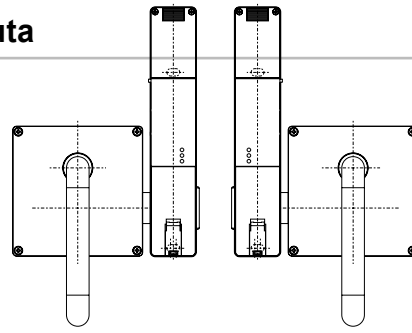
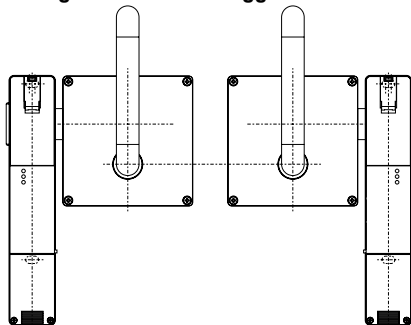


Attenersi alle prescrizioni delle norme EN ISO 12100, EN 953 e EN 1088.

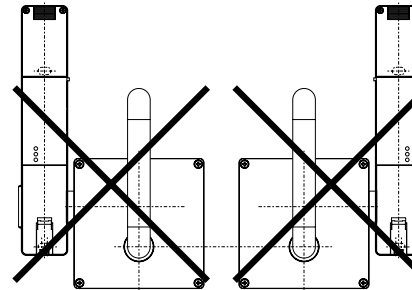


L'installatore dovrà provvedere all'inserimento di un eventuale meccanismo di scarico della trazione del collegamento.

Configurazioni di montaggio consentite



Configurazioni di montaggio non consentite

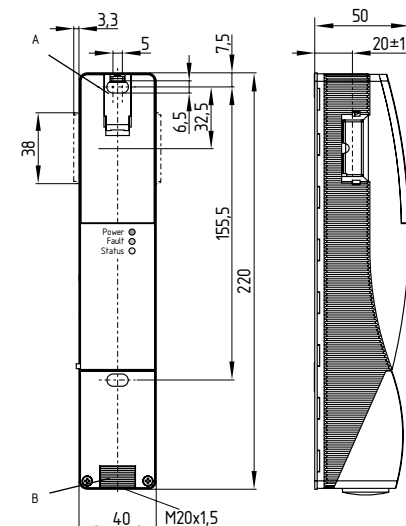


Montaggio di azionatori e interruttori di sicurezza

Verdere le istruzioni di montaggio dell'azionatore in uso.

3.2 Dimensioni

Tutte le dimensioni sono in millimetri (mm).

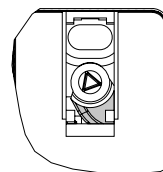


Legenda

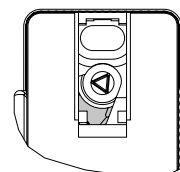
A: Sblocco ausiliario (manuale)
 B: Passacavo

Sblocco ausiliario

Per il settaggio della macchina, l'interruttore di sicurezza può essere sbloccato in assenza di tensione. Dopo l'apertura dello sportello di plastica "A" (v. figura "Dimensioni"), ruotare il triangolo in senso orario per sbloccare il meccanismo di blocco. La normale funzione di blocco viene ripristinata riportando il triangolo nella posizione di partenza. Attenzione: non superare il punto di arresto! Dopo la messa in servizio, lo sblocco manuale ausiliario deve essere chiuso con l'apposito sportello di plastica "A" ed assicurato con il sigillo in dotazione.



Dispositivo operativo



Dispositivo non operativo

4. Collegamento elettrico

4.1 Note generali sul collegamento elettrico



Il collegamento elettrico deve essere eseguito solo in condizioni di assenza di tensione e da personale specializzato autorizzato.

L'alimentazione dell'interruttore di sicurezza deve essere dotata di una protezione contro sovratensione permanente. È pertanto necessario l'impiego di alimentatori di rete PELV stabilizzati. Le uscite di sicurezza possono essere utilizzate direttamente nel componente rilevante per la sicurezza dell'unità di controllo dell'utente. Per requisiti fino a PL e / Categoria 4 secondo EN ISO 13849-1, le uscite di sicurezza Y1 e Y2 dell'interruttore/degli interruttori di sicurezza devono essere collegate ad un apposito modulo di controllo di pari categoria (vedere gli esempi di collegamento). Le uscite di sicurezza Y3 e Y4 a commutazione antivalente sono idonee per requisiti fino a PL d / Categoria 3. Per questo le uscite dovranno essere collegate ad un modulo di controllo che soddisfa almeno i requisiti per PL d / Categoria 3 secondo EN ISO 13849-1. Non è possibile realizzare un collegamento in serie delle uscite. Le utenze induttive (ad es. contattori, relè, ecc.) devono essere dotate di un idoneo circuito di soppressione dei disturbi.

Requisiti per il modulo di controllo/diagnosi collegato:

- Ingresso di sicurezza a due canali, idoneo per 2 o 4 uscite a semiconduttore a commutazione p (positiva)

Uscite di sicurezza Y1, Y2

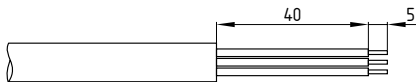
Il modulo di controllo deve supportare i test funzionali automatici delle uscite di sicurezza Y1 e Y2 mediante disinserzione ciclica delle uscite di sicurezza per max. 2 ms (generalmente < 1 ms). La fase di disattivazione del ciclo di test è ridotta al minimo grazie a una scarica ohmica attiva. Non è invece richiesta la funzione di riconoscimento cortocircuito e, se presente, dovrà essere disattivata.

Uscite di sicurezza Y3 e Y4

Le uscite di sicurezza Y3 e Y4 sono a commutazione antivalente. Deve essere accettato un sincronismo di breve durata (< 50 ms), perché sono possibili lievi ritardi di commutazione nell'AZM 200D.

Cavo

Se l'entrata del cavo avviene attraverso un pressacavo metrico M20, questo dovrà essere dimensionato dall'utente in base al cavo in uso. Utilizzare un pressacavo con scarico della trazione e grado di protezione IP adeguato.



La lunghezza massima del cavo è 200 m (per connettori ST2 M12 ca. 20 m, in funzione della sezione del cavo utilizzata con una corrente nominale di 0,5 A). La sezione di collegamento massima è pari a 1,5 mm², inclusi i capicorda. Per realizzare il collegamento, spelare il cavo di 40+5 mm ed isolarlo per 5 mm.

5. Principi di funzionamento e funzioni di diagnosi

Controllo del magnete

Nella variante a corrente di riposo dell'AZM 200, l'impostazione in normali condizioni d'esercizio del segnale IN (= 24 V) determina lo sblocco dell'interruttore di sicurezza. Nella variante a corrente di lavoro dell'AZM 200 in caso di impostazione del segnale IN (= 24 V) in esercizio l'interruttore di sicurezza è invece bloccato.

5.1 Interruttore di sicurezza con uscita di diagnosi

Uscite di sicurezza

Lo sbloccaggio dell'interruttore di sicurezza determina la disinserzione delle uscite di sicurezza Y3 e Y4. Il dispositivo di protezione sbloccato può essere nuovamente bloccato, a condizione che l'azionatore nell'interruttore di sicurezza rimanga inserito; le uscite di sicurezza verranno quindi nuovamente attivate.

Non è richiesta l'apertura del dispositivo di protezione.



Il percorso di abilitazione 1 è mappato tramite le uscite di sicurezza Y1/Y2 dell'AZM 200D. Questo si attiva con azionatore rilevato per applicazioni fino a PL e / Categoria 4. Il percorso di abilitazione 2 (Y3/Y4) abilita entrambe le uscite con azionatore rilevato E target di blocco rilevato E blocco rilevato.



Per ulteriori informazioni sulla selezione dei moduli di controllo di sicurezza idonei si rimanda ai cataloghi Schmersal o al catalogo online disponibile in Internet all'indirizzo www.schmersal.net.

Principio di funzionamento dell'uscita di diagnosi

L'uscita di diagnosi resistente a cortocircuito può essere utilizzata per la visualizzazione centralizzata o per task di controllo, ad esempio in un PLC. L'uscita di diagnosi non è un'uscita rilevante per la sicurezza!

Errore

Eventuali errori che compromettono il funzionamento dell'interruttore di sicurezza (errori interni) determinano la disattivazione delle uscite di sicurezza. Un errore che non compromette immediatamente il funzionamento sicuro dell'interruttore di sicurezza (cortocircuito, errore di temperatura, uscita sicura, cortocircuito contro + 24 VDC) determina una disattivazione ritardata (vedere la Tabella 1).

Dopo la risoluzione dell'errore, il messaggio di errore viene resettato mediante apertura e ribloccaggio della porta di sicurezza corrispondente. Le uscite di sicurezza si attivano ed abilitano nuovamente l'impianto. Una catena di ritenute deve essere "bloccata" permanentemente per consentire il riavvio.



Quando viene rilevato più di un errore alle uscite di sicurezza Y1/Y2, l'AZM 200 si blocca elettronicamente e non è più possibile eseguire la normale procedura di reset degli errori. Per il reset del blocco, dopo l'eliminazione delle cause, è necessario disinserire la tensione di alimentazione dell'AZM 200.



Le uscite di sicurezza Y3 e Y4 non sono sorvegliate. Questa funzione spetta al modulo di controllo a valle.

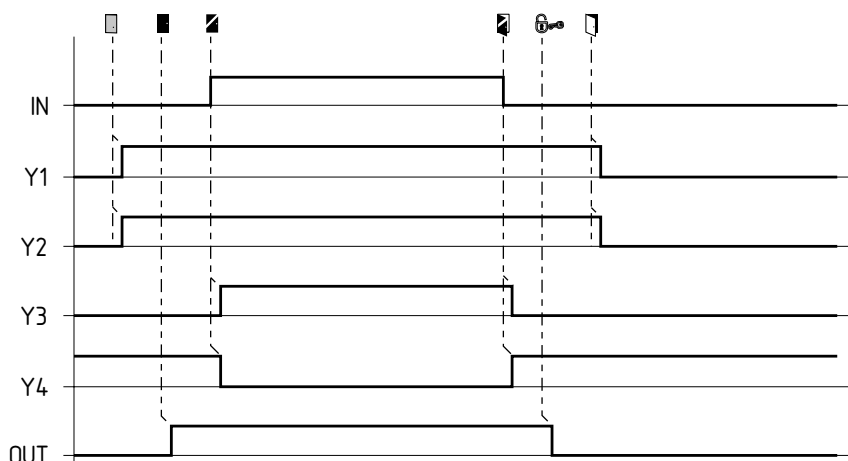
Per la verifica delle uscite l'AZM 200D deve essere azionato almeno una volta all'anno (applicazione di corrente all'ingresso IN). Controllare l'ambivalenza delle uscite Y3 e Y4.

Avvertenza

Si è verificato un errore che determina la disattivazione delle uscite di sicurezza dopo 30 minuti. Le uscite di sicurezza rimangono inizialmente ancora attive. Questo permette uno spegnimento controllato del processo. Un'avvertenza viene resettata nello slave quando la causa dell'errore è stata rimossa.

Comportamento delle uscite di diagnosi

(Esempio: principio della corrente di riposo)



Legenda

	Porta aperta		Porta chiusa
	Sblocco porta		Porta bloccata
	Porta accostata		Azionatore non inserito

Tabella 1: Funzione di diagnosi dell'interruttore di sicurezza AZM 200D

Stato del sistema	Controllo magneti IN		LED verde	LED rosso	LED giallo	Uscite di sicurezza				Uscita di diagnosi OUT
	Corrente di riposo	Corrente di lavoro				Y1	Y2	Y3	Y4	
Porta aperta	24 V (0 V)	0 V (24 V)	acceso	spento	spento	0 V	0 V	0 V	24 V	0 V
Porta chiusa, azionatore non inserito	24 V	0 V	acceso	spento	lampeggia 3 Hz	24 V	24 V	0 V	24 V	0 V
Porta chiusa, azionatore inserito, non bloccato	24 V	0 V	acceso	spento	lampeggia	24 V	24 V	0 V	24 V	24 V
Porta chiusa, azionatore inserito, blocco interdetto	0 V	24 V	acceso	spento	lampeggia	24 V	24 V	0 V	24 V	24 V
Porta chiusa, azionatore inserito e bloccato	0 V	24 V	acceso	spento	acceso	24 V	24 V	24 V	0 V	24 V
Avvertenza1); Ritenuta bloccata	0 V	24 V	acceso	lampeggia ²⁾	acceso	24 V ¹⁾	24 V ¹⁾	24 V	0 V	0 V
Errore	0 V (24 V)	24 V (0 V)	acceso	lampeggia ²⁾	spento	0 V	0 V	24 V	0 V	0 V

¹⁾ dopo 30 min: disinserzione per errore

²⁾ v. codice intermittente

Tabella 2: Codici di lampeggiamento del LED rosso

Codici intermittenti (rosso)	Denominaz.	Disattivazione automatica dopo	Causa dell'errore
1 impulso intermittente	Errore/avvertenza all'uscita Y1	30 min	Errore nel test dell'uscita o tensione all'uscita Y1, nonostante l'uscita sia disattivata
2 impulsi intermittenti	Errore/avvertenza all'uscita Y2	30 min	Errore nel test dell'uscita o tensione all'uscita Y2, nonostante l'uscita sia disattivata
3 impulsi intermittenti	Errore/avvertenza cortocircuito	30 min	Cortocircuito tra i cavi di uscita o errore su entrambe le uscite
4 impulsi intermittenti	Errore/avvertenza sovratemperatura	30 min	La misurazione della temperatura riporta una temperatura interna troppo elevata
5 impulsi intermittenti	Errore target	0 min	Azionatore non valido o difettoso
6 impulsi intermittenti	Errore combinazione target	0 min	È stata rilevata una combinazione di target non valida (rottura serratura o tentativo di manomissione).
Rosso continuo	Errore interno	0 min	

6. Messa in servizio e manutenzione

6.1 Controllo funzionale

Il dispositivo di sicurezza deve essere testato per verificarne il corretto funzionamento. Innanzi tutto è necessario assicurare quanto segue:

1. Corretto fissaggio dell'interruttore di sicurezza e dell'azionatore
2. Integrità delle entrate e dei collegamenti dei cavi
3. Assenza di danni sulla custodia dell'interruttore

6.2 Manutenzione

In normali circostanze, si raccomanda di eseguire un controllo visivo e funzionale secondo la procedura seguente:

1. Verificare il corretto fissaggio dell'interruttore di sicurezza e dell'azionatore
2. Rimuovere gli eventuali residui di sporco
3. Verificare le entrate e i collegamenti dei cavi

Eventuali dispositivi danneggiati o difettosi dovranno essere sostituiti.

7. Smontaggio e smaltimento

7.1 Smontaggio

Smontare il dispositivo di sicurezza solo in assenza di tensione.

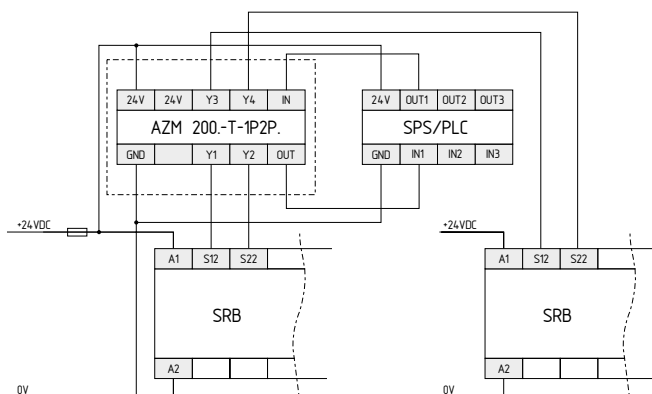
7.2 Smaltimento

Smaltire il dispositivo di sicurezza in conformità con le disposizioni e le normative nazionali vigenti.

8. Appendice

8.1 Esempi di collegamento

L'esempio applicativo qui rappresentato è una proposta che non esonera l'utente dal controllare accuratamente l'idoneità del collegamento alla specifica applicazione.



8.2 Assegnazione dei collegamenti e connettori accessori

Funzione dispositivo di sicurezza		Assegnazione pin del connettore	Codifica dei colori o numerazione conduttori dei connettori Schmersal sotto indicati		Codifica dei colori possibile di altri connettori reperibili in commercio	
					in conformità alla norma EN 60947-5-2: 2007	DIN 47100
A1	U _e	1	BN	1	BN	WH
OUT	Uscita di diagnosi	2	WH	2	WH	BN
A2	GND	3	BU	3	BU	gn
Y1	Uscita di sicurezza 1	4	BK	4	BK	YE
Y3	Uscita di sicurezza 3	5	GY	5	GY	GY
Y4	Uscita di sicurezza 4	6	VT	6	PK	PK
Y2	Uscita di sicurezza 2	7	RD	7	VT	BU
IN	Controllo magneti	8	PK	8	OR / Schermo	RD
LED	LED+	9		9		
Pulsante	Ingresso/Uscita	10		10		
Pulsante	Ingresso/Uscita	11		11		
NC	-	12		12		

Connettore maschio incorporato ST1 M23, (8+1)-poli



Cavi di collegamento con connettore femmina IP67, M23, (8+1)-poli - 8 x 0,75 mm²

Lunghezza cavo	N. parte
5,0 m	1209959
10,0 m	1209958

Connettore maschio incorporato ST2 M12, 8 poli



Cavi di collegamento con connettore femmina IP67, M12, 8 poli - 8 x 0,23 mm²

Lunghezza cavo	N. parte
2,5 m	1209963
5,0 m	1209964
10,0 m	1209960

Connettore maschio incorporato ST3 M23, 12 poli



Cavi di collegamento con connettore femmina IP67, M23, 12 poli - 12 x 0,75 mm²

Lunghezza cavo	N. parte
5,0 m	1208520

Legenda codifica dei colori

Codice	Colore	Codice	Colore	Codice	Colore	Codice	Colore
BK	nero	GN	verde	PK	rosa	WH	bianco
BN	marrone	GY	grigio	RD	rosso	YE	giallo
BU	blu	OR	arancione	VT	viola		

9. Dichiarazione di conformità UE

Dichiarazione di conformità UE



Originale K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Mödinghofe 30
42279 Wuppertal
Germany
Internet: www.schmersal.com

Si dichiara con la presente che i seguenti componenti, sulla base della loro progettazione e costruzione, sono conformi ai requisiti delle direttive europee sotto elencate.

Denominaz. del componente: AZM 200

Tipo: vedere codice prodotto

Descrizione del componente: Blocco con ritenuta elettromagnetica per funzioni di sicurezza

Direttive rilevanti: Direttiva Macchine 2006/42/CE
Direttiva EMC 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE

Norme armonizzate correlate: EN 60947-5-1:2004 + AC:2005 + A1:2009,
EN 60947-5-3:2013,
ISO 14119: 2013,
EN ISO 13849-1:2008 + AC:2009,
EN 61508 parte 1-7: 2010,
EN 62061:2005 + AC:2010 + A1:2013

Organismo notificato per la certificazione: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Alboinstr. 56, 12103 Berlin
Organismo notificato N.: 0035

Certificato CE di conformità del tipo: 01/205/5122.01/15

Responsabile per la documentazione tecnica: Oliver Wacker
Mödinghofe 30
42279 Wuppertal

Luogo e data di emissione: Wuppertal, 20 aprile 2016

Firma del legale rappresentante
Philip Schmersal
Amministratore delegato

AZM200-E-IT



Le dichiarazioni di conformità vigenti sono scaricabili in Internet all'indirizzo www.schmersal.net.

